

Boileau, Francis.	D. A. Lafor-	138
tune.		
Blanchard, Wilfrid	B. Benoit	128
Boissonnault, Gaston. . .	Rutland	
Railroad Co.		375
Bannerman, Thomas. . . .	Consumers	
Cordage Co. Ltd.		7500
Blondeau, A.	De A. E. Cousi-	3e cl.
neau.		
Brown, Archie, J.	H. W. Now-	108
lan.		
Chaffee, A. B.	De Sophia Wein-	220
berg.		
Corbell, Wilfrid.	Ang. Samoi-	1e cl.
sette-Cebreiro.		
Condie, G. D.	W. C. Fisher	150
C. P. R.	Jos. Lonergan	161
Cains, Margaret.	Geo. H. Munro	357
Cody, John.	Mary J. Whetthams	
McQueen.		115
Cité de Montréal.	P. Planthier	370
C. P. R.	N. Twerdowski	4e cl.
Cité de Montréal.	J. B. Desro-	4e cl.
ches.		
Courtemanche, Mlle O. . .	C. H. Pat-	1e cl.
terson.		
Campeau, H.	Moise Hayeur	172
Carsley, Moses.	A. S. Chacter	237
Cité de Montréal.	W. F. Robert-	2e cl.
son.		
Constantin, Jos. H.	Lewis Bros	237
Ltd.		
Cité de Montréal et al. . .	Blanche	700
Connell.		
Clerk, Alex. M.	Les Frères des	281
Ecoles Chrétiennes. . . .		
Duncan, Robert.	Jas. T. Wil-	272
son.		
DeBellefeuille, Omer. . . .	G. Orban	891
Dominion Bridge Co. Ltd. .	Clara	
Vachon Berthiaume. . . .		6000
Daoust, Jos.	The Ram Lal's	
Pure Tea Co. Ltd.		155
Dynamic Machine Works Co. Ltd.		
Robert Gardner & Son		755
Duhamel, Louis.	Marie J. A.	
Langlais Flood.		500
Désy, E.	Laporte Martin & Cie	464
Ltée.		
Dansecrau, Jos. Aristide. . .	Alma	9974
Dagenais.		
Eaman, De Geo. C. Stanley. .		158
Geo. H. Munro.		
Ford & Co., John A.	Wm.	188
Waddell.		
Goldberg & Steinberg	Omer	
DeSerres.		4e cl.
G. T. R.	Succ. Elizabeth	
Burns O'Leary		10000
Gadbois, C. H. et al.	Z. Lau-	2500
rin.		
Grace, J. P.	A. E. Béllisle	3e cl.
Gadbois, C. H. et al.	Z. Laurin	1e cl.
Galibert, Louis et al.	John T.	1e cl.
Hackett.		
Hart Mfg Co (The).	Nathan	400
Fegan.		
Hart, A. J.	W. C. Fisher	371
Hurtubise, De F. et uxor. . .	Nel-	250
lie Ryan.		
Kavanagh, John.	P. McCrory	450
Lesage, J. H.	A. Marcotte	100
et al.		
Larivière, Léo et al.	Coledon-	
ian Biscuit & Confectionery		203
Co. Ltd.		
Léveillé, A.	A. Fortier	4e cl.
Levinoff, Jos.	A. R. McLach-	1125
lan.		
M. S. R.	Mlle Antoinette Rif-	
fon.	De Art. Larose, es-	
qual.		1e cl.
Murphy, J.	Jas. King	509
Montreal Construction Co. .	Chas.	500
Brand.		
Muir, A. R.	The Office Spe-	
cialty Mfg Co. Ltd.		385

BANQUE D'HOCHELAGA

1874-1908.

Capital autorisé	\$4,000,000
Capital payé	\$2,500,000
Réserve	\$2,150,000

DIRECTEURS:

F. X. ST. CHARLES, Ecr.,	Président
ROBT. BICKERDIKE, Ecr., M.P.	Vice-Président
Hon. J. D. ROLLAND,	
J. A. VAILLANCOURT, Ecr.,	
A. TURCOTTE, Ecr.,	
E. H. LEMAY, Ecr.,	J. M. WILSON, Ecr.
M. J. A. PRENDERGAST,	Gérant-Général.
C. A. GIROUX, Gérant,	F. G. LEDUC, Asst.-Gér.
O. E. DORAIS, Inspecteur.	

Bureau Principal. — Montréal.

BUREAUX DE QUARTIERS:

AVE. MONT-ROYAL, (coin St-Denis)
 RUE STE-CATHERINE, EST
 RUE STE-CATHERINE, CENTRE
 RUE NOTRE-DAME, OUEST
 HOCHELAGA
 MAISONNEUVE
 POINTE ST-CHARLES
 ST-HENRI
 VILLE ST-LOUIS
 VERDUN, près Montréal.
 VILAVILLE, près Montréal.
 DeLORIMIER

SUCCURSALES

BERTHIERVILLE, P.Q.
 EDMONTON, ALTA
 FARNHAM, P.Q.
 JOLIETTE, P.Q.
 LAPRAIRIE, P.Q.
 L'ASSOMPTION, P.Q.
 LOUISEVILLE, P.Q.
 QUEBEC, P.Q.
 " ST-ROCH
 SOREL, P.Q.
 SHERBROOKE, P.Q.
 ST-BONIFACE, Man.
 ST-HYACINTHE, P.Q.
 ST-JACQUES LACHIGAN, P.Q.
 ST-JEROME, P.Q.
 ST-PIERRE, Man.
 TROIS-RIVIERES, P.Q.
 VALLEYFIELD, P.Q.
 VANKLEEK HILL Ont.
 WINNIPEG, Man.

Emet des *Lettres de Crédit Circulaires* pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; *achète* des traites sur les pays étrangers; *vend* des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde; prend un *soin spécial des encaissements* qui lui sont confiés, et fait remise promptement au plus bas taux du change. Intérêts alloués sur dépôts d'épargne.

Une sorte de brouillard plane sur les phrases longues, embrouillées. Employez les mots comme s'ils étaient de l'argent — suffisamment, mais pas plus. Chaque mot a sa valeur spécifique.

LA BANQUE NATIONALE

FONDÉE EN 1860

Capital	\$2,000,000
Réserve	900,000

Notre service de billets circulaires pour les voyageurs "Travellers Cheques" est en opération depuis un an et a donné satisfaction à tous nos clients; nous invitons le public à se prévaloir des avantages que nous offrons.

Notre bureau de Paris,

RUE BOUDREAU

7, SQUARE DE L'OPERA

est très propice aux voyageurs canadiens qui visitent l'Europe.

Nous effectuons les virements de fonds, les collections, les paiements, les crédits commerciaux en Europe, aux Etats-Unis et au Canada, aux plus bas taux.

Meunier, Octave.	Annie Ryan-	4e cl.
Kenly.		
M. S. R.	Florence McNiece	1500
Moussette, Rose de Lima . .	E. Dai-	
gnault.		154
Ménard, Emery.	Laporte, Mar-	
tin & Cie, Ltée.		179
Murray, Succ. de Delphine dit Da-		
niel.	Z. Cusson	341
Panneton, Jos.	Pigeon Realty	
Co.		675
Pregent, Marie Anne. . . .	LS. Cardin-	
nal.		100
Pierce Co., C.	Kyle Chees-	
brough Co.		173
Poitras, F. H.	Wilf. Lacroix	500
Perras, Chas. J.	G. R. Lacasse	2e cl.
Pollock, Tanguay & Co. . . .	Ste-	
wart, Howe & Meek Co. Ltd.		1e cl.
Patterson, T. W. P.	L. J. Dun-	
bar.		4e cl.
Partridge, Wm. W.	Martha	
Assesman.		209
Poirier, O.	E. Mondor	206
Red Cross Macaroni & Vermicelli		
Co. Ltd.	Ed. Tammaro et al	2000
Raitt, John.	C. E. Hannon	189
Rivet, Jos. A.	John Forman	118
Rochon, Grégoire.	Girard & Ga-	
gnon, Ltée.		100
Ross, H.	Geo. Clinie	660
Shear & Ellasoph.	Arthur & Co.	
Export Co. Ltd.		3e cl.
Schenker, Eugène	A. Mason	3e cl.
St-Germain & Cie, Ed.	Banque	
de Québec.		105
Shaer & Ellasoph.	Nisbeth &	
Auld Ltd.		224
Sarrazin, Oct.	Alph. Lalande	2e cl.
Shapiro, Harris.	Midnie, Joseph	2e cl.
St-Onge, Clovis.	Laporte, Mar-	
tin Cie, Ltée.		729
St-Arnauld, Philippe.	Laporte	
Martin Cie Ltée.		352
Shaer & Ellasoph.	Nisbet &	
J. W. Stephens.		133
Telling, Thos.	Wm. White	3e cl.
Trudel, Valentine.	P. Vézina	500
Tremblay, Adélard.	C. Trem-	
blay.		500
Toronto Construction Co. Ltd. .		
W. J. Poupore Co. Ltd.		2e cl.

Nipigon, Ont.

Pierce, Sam. et uxor.	Pierce	
Trading Co. Ltd.		107

Pointe-Claire

Brisebois, Stéphanus.	H. Da-	
genais.		170

Richelleu

Harbec, Lévi, A.	L. J. Lefeb-	
vre.		138

Rivière du Loup

The Rivière du Loup Electrical		
Iron Works Co.	Williams	
& Wilson.		255

St-Barthélemi

Desjardins, Omer.	Wm. Grag &	
Sons Co. Ltd.		295

Saint-Bonaventure d'Upton

Peat Gas & Coal Co. et al. . . .	N.	
Viau.		282

St-Coeur de Marie

Le Cercle Agricole.	A. Mason	3e cl.
-----------------------------	----------	--------

St-François du Lac

Duhaine, J. O.	J. Labatt	123
------------------------	-----------	-----

St-Isidore de Laprairie

Vinet, Arsène.	Canadian Brew-	
eries Ltd.		121

St-Joachim de Châteauguay

Pitre, Jules.	R. Métayer	140
-----------------------	------------	-----